## Натисни і говори

Видання 1

© 2008 Nokia. Всі права захищені.

Nokia, Nokia Connecting People та Nseries є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Nokia Corporation. "Nokia tune" є товарним знаком Nokia Corporation. Назви інших продуктів чи компаній, вказані тут, можуть бути товарними знаками чи назвами виробів відповідних власників.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документа чи будь-якої його частини без попереднього письмового дозволу компанії Nokia заборонені.

Компанія Nokia дотримується політики постійного розвитку. Компанія Nokia Залишає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який виріб, описаний у цьому документі, без попереднього повідомлення.

У МЕЖАХ, В ЯКИХ ЦЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ NOKIA ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАТИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВТРАТУ ДАНИХ АБО НЕОДЕРЖАНИЙ ПРИБУТОК, А ТАКОЖ ЗА БУДЬ-ЯКІ ФАКТИЧНІ, ВИПАДКОВІ, НАСТУПНІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ЧИМ БИ ВОНИ НЕ БУЛИ ВИКЛИКАНІ.

ЗМІСТ ЦЬОГО ДОКУМЕНТА НАДАЄТЬСЯ "ЯК Є". КРІМ ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО ПЕРЕДБАЧЕНІ ТА УМОВНІ, ВКЛЮЧАЮЧИ (АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ) НЕЯВНІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДО ПРОДАЖУ ТА ДЛЯ ВИЗНАЧЕНОЇ МЕТИ, НЕ СТОСУЮТЬСЯ ТОЧНОСТІ, ДОСТОВІРНОСТІ ЧИ ЗМІСТУ ЦЬОГО ДОКУМЕНТА. КОМПАНІЯ NOKIA ЗАЛИШАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО ПЕРЕГЛЯДУ ЦЬОГО ДОКУМЕНТА ЧИ СКАСУВАННЯ ЙОГО ДІЇ У БУДЬ-ЯКИЙ ЧАС, БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ.

Наявність у продажу окремих виробів, програм та послуг для цих виробів може залежати від регіону. Докладнішу інформацію та наявність перекладу на інші мови можна дізнатися у свого дилера компанії Nokia.

Деякі операції та функції залежать від SIM-картки та/або мережі, MMS або сумісності пристроїв та підтримуваних форматів вмісту. За деякі послуги стягується окрема плата.

Див. посібник користувача, щоб отримати іншу важливу інформацію про цей пристрій.

/Видання 1

# **Зміст**

Натисни і говори	4
Про "Натисни і говори"	4
Вхід до НІГ та вихід із послуги	4
Здійснення та отримання дзвінків НІГ	5
Здійснення дзвінка "один на один"	5
Здійснення дзвінка групі	6
Відповідь на дзвінок НІГ	6
Запити зворот. дзв	6
Групи НІГ	6
Канали	6
Групи мережі	7
Створення групи каналу	7
Розмова з учасниками каналу чи групи	7
Відповідь на запрошення до каналу	8
Перегляд журналу НІГ	8
Установки НІГ	8

# Натисни і говори

## Про "Натисни і говори"

"Натисни і говори" (НІГ) (послуга мережі) – це послуга голосового зв'язку в реальному часі через ІР-протокол, для якої використовується мережа GSM або технологія з'єднання GPRS. Послуга "Натисни і говори" дозволяє миттєво встановлювати голосовий зв'язок натисканням клавіші. Можна використовувати "Натисни і говори" для ведення розмови як з однією, так і з кількома особами.

Перш ніж можна буде використовувати послугу "Натисни і говори", потрібно визначити установки для цієї послуги (точка доступу, профілі НІГ, SIP, XDM та Присутність). Установки можна отримати у вигляді спеціального текстового повідомлення від постачальника послуги "Натисни і говори". Крім цього, для настроювання установок послуги "Натисни і говори" можна скористатись програмою "Майстер установок", якщо вона підтримується оператором мережі. Детальнішу інформацію можна знайти у посібнику користувача свого пристрою або на веб-сайті Nokia вашої країни. Під час зв'язку "Натисни і говори" одна особа говорить, а інші слухають за допомогою вбудованого гучномовця.

**Попередження:** Не тримайте пристрій біля вуха під час використання гучномовця, оскільки гучність може бути надто високою.

Учасники розмови говорять по черзі. Оскільки одночасно може говорити лише один учасник групи, максимальна тривалість розмови учасника обмежена. Максимальна тривалість зазвичай обмежена до 30 секунд. Детальну інформацію про тривалість почергової розмови у Вашій мережі може надати оператор мережі або постачальник послуг.

Телефонні дзвінки завжди мають пріоритет над дзвінками послуги "Натисни і говори".

## Вхід до НІГ та вихід із послуги

Під час запуску послуги НІГ здійснюється автоматичний вхід та з'єднання з каналами, які були активними, коли було завершено останній сеанс роботи з програмою. Якшо не вдається встановити з'єднання, виберіть Опції > Зареєструватися у НІГ, шоб повторити спробу ше раз.

Шоб вийти з послуги НІГ, виберіть Опції > Вихід.

Шоб перейти до іншої відкритої програми. потримайте клавішу меню.

### Здійснення та отримання дзвінків **НІ**Г

**Шопередження:** Не тримайте пристрій біля вуха під час використання гучномовця. оскільки гучність може бути надто високою.

Щоб здійснити дзвінок НІГ, утримуйте клавішу дзвінка протягом усієї розмови. Шоб почути відповідь, відпустіть клавішу дзвінка.

Шоб перевірити стан своїх контактів у НІГ. виберіть Опції > Контакти "НІГ" > Контакти, а потім виберіть із наведеного нижче:

- 💵 абонент доступний
- 🐗 абонент невідомий
- 📫 абонент не бажає, щоб його турбували, але може приймати запити зворотного дзвінка.

🦇 — програму НІГ абонента вимкнено

Ця послуга залежить від оператора мережі або постачальника послуг і доступна лише для передплачених контактів. Щоб передплатити контакт, виберіть Опції > Показувати стан логіну.

#### Здійснення дзвінка "один на один"

Виберіть Опції > Контакти "НІГ" > Контакти. Виберіть контакт, із яким потрібно провести розмову, а потім виберіть Опції > Розмова "1 на 1". Утримуйте клавішу дзвінка упродовж усієї розмови. Завершивши розмову, відпустіть клавішу дзвінка.

Шоб поговорити з контактом, утримуйте клавішу дзвінка також в інших вікнах програми НІГ (наприклад, у вікні "Контакти").

Щоб здійснити новий дзвінок, спершу завершіть розмову "один на один". Виберіть Роз'єднати.

💥 **Порада:** Під час дзвінка НІГ тримайте пристрій перед собою, щоб бачити дисплей. Говоріть у мікрофон, не затуляючи гучномовець руками.

#### Здійснення дзвінка групі

Щоб здійснити дзвінок групі, виберіть Опції > Контакти "НІГ" > Контакти, позначте контакти, яким потрібно зателефонувати, та виберіть Опції > Здійсн. групов. дзвінок.

#### Відповідь на дзвінок НІГ

Щоб відповісти на дзвінок "один на один", натисніть клавішу дзвінка. Щоб скасувати дзвінок, натисніть клавішу завершення.

Порада: Дзвінок "один на один" та груповий дзвінок також можна здійснювати з меню "Контакти". Виберіть Опції > НІГ > Розмова "1 на 1" або Здійсн. групов. дзвінок.

### Запити зворот. дзв.

Щоб надіслати запит зворотного дзвінка:

у меню "Контакти" перейдіть до потрібного імені та виберіть Опції > Надісл. запит звор. дзв..

Коли хтось надсилає Вам запит зворотного дзвінка, в режимі очікування відображається повідомлення 1 новий зап. зв. дзвінка.

Щоб відповісти на запит зворотного дзвінка:

виберіть Показати, контакт, а потім Опції > Розмова "1 на 1", щоб здійснити дзвінок "один на один".

## Групи НІГ

#### Канали

Канал НІГ складається з групи людей (наприклад друзів або співробітників), які приєднуються до каналу після запрошення. Коли Ви телефонуєте до каналу, всі його учасники одночасно чують дзвінок.

Можна приєднатися до попередньо настроєних каналів. Публічні канали відкриті для всіх, хто знає URL-адресу каналу.

Коли встановлено з'єднанання з певним каналом і Ви говорите, всі приєднані до цього каналу учасники можуть Вас чути. Одночасно можуть бути активними до п'яти каналів.

Виберіть Опції > Контакти "НІГ" > Групи мережі/канали.

Щоб приєднатись до попередньо настроєної публічної групи або каналу мережі вперше, необхідно спочатку створити групу чи канал. Виберіть Опції > Додати існуючі, а потім введіть необхідну інформацію. Створивши посилання на групу, можна спробувати приєднатися до групи.

#### Групи мережі

Групи мережі складаються з попередньо настроєних списків учасників, які збережені на сервері. Можна визначити учасників, додавши їх у список. Щоб провести розмову з групою мережі, виберіть групу та зателефонуйте їй. Сервер зателефонує кожному учасникові групи, а розмова розпочнеться після відповіді першого учасника.

Щоб здійснити дзвінок, виберіть Опції > Контакти "НІГ" > Групи мережі/канали, перейдіть до вкладки груп НІГ, виберіть групу та натисніть клавішу дзвінка.

#### Створення групи каналу

Щоб створити нову настроювану групу чи канал мережі, виберіть Опції > Створити нову (-ий), Групу мережі НІГ або Канал НІГ.

Можна створювати власні публічні канали, вибирати назву власного каналу та запрошувати учасників. Уже запрошені учасники можуть запрошувати нових до публічного каналу.

Також можна настроювати приватні канали. Приєднуватися до приватних каналів та користуватися ними можуть лише користувачі, запрошені власником каналу. Для кожного каналу визначте такі параметри, як Назва групи мережі, Псевдонім та Мініатюра (необов'язково).

Після успішного створення каналу з'явиться запит про те, чи потрібно надіслати запрошення до каналу. Запрошеннями до каналу є текстові повідомлення.

#### Розмова з учасниками каналу чи групи

Щоб провести розмову з учасниками каналу після успішного входу до служби "НІГ", натисніть клавішу дзвінка. Пролунає сигнал, який вказує, що вам надано доступ. Утримуйте клавішу дзвінка впродовж усієї розмови. Завершивши розмову, відпустіть клавішу дзвінка.

Якщо спробувати відповісти учасникам каналу натисненням клавіші дзвінка, коли говорить інший учасник, відобразиться повідомлення Зачекайте. Відпустіть клавішу дзвінка, зачекайте, поки інший учасник завершить розмову, а потім знову натисніть клавішу дзвінка. Можна також продовжувати тримати клавішу дзвінка натиснутою і чекати, коли відобразиться повідомлення **Говоріть**.

Під час розмови з учасниками каналу наступним говоритиме той, хто першим натисне клавішу

дзвінка після завершення розмови попереднім учасником.

Щоб переглянути список активних учасників під час активного дзвінка до каналу, виберіть Опції > Активні учасники.

Завершивши дзвінок НІГ, виберіть Роз'єднати або натисніть клавішу **С**.

Щоб запросити нових учасників до активного дзвінка, виберіть канал, коли Вас буде з ним з'єднано. Виберіть Опції > Надіслати запрошення, щоб відкрити вікно запрошення. Запрошувати нових учасників можна лише за умови, що Ви є власником приватного каналу, або канал є публічним. Запрошеннями до каналу є текстові повідомлення.

Також можна рекламувати свою групу, щоб інші могли довідатися про неї та згодом приєднатися. Виберіть Опції > Надіслати запрошення, а потім введіть необхідну інформацію.

# Відповідь на запрошення до каналу

Щоб зберегти отримане запрошення до каналу, виберіть Опції > Зберегти канал. Канал буде додано у список контактів НІГ у вікні каналів.

Після збереження запрошення до каналу з'явиться запит, чи потрібно приєднатися до

8

каналу. Виберіть Так, щоб відкрити вікно сеансу "НІГ". Ваш пристрій виконає вхід до послуги, якщо вхід ще не здійснено.

Якщо відхилити або видалити запрошення, воно збережеться у скриньці вхідних повідомлень. Щоб приєднатись до каналу пізніше, відкрийте повідомлення та збережіть запрошення. Виберіть Так у діалоговому вікні, щоб приєднатись до каналу.

### Перегляд журналу НІГ

Виберіть Опції > Журнал НІГ та Пропущені дзвінки НІГ, Отримані дзвінки НІГ або Створені дзвінки НІГ.

Щоб здійснити дзвінок "один на один" із журналу НІГ, виберіть контакт і натисніть клавішу дзвінка.

## Установки НІГ

Щоб змінити установки НІГ, виберіть Опції > Установки, а потім виберіть із наведеного нижче:

• Вхідні дзвінки — Виберіть, дозволити чи заборонити дзвінки НІГ.

- Вхідні зап. зворотн. дзв. Виберіть, отримувати чи блокувати вхідні запити зворотного дзвінка.
- Дзвін. зі списку прийн. Виберіть, отримувати сповіщення про вхідні дзвінки НІГ чи відповідати на дзвінки автоматично.
- Тон запиту звор. дзвінка Виберіть сигнал дзвінка для запитів зворотного дзвінка.
- Запуск програми Виберіть, чи потрібно здійснювати вхід до служби "НІГ", коли вмикається пристрій.
- Стандартний псевдонім Введіть стандартний псевдонім, який бачитимуть інші користувачі. Ця установка може не підлягати змінам.
- Показувати адресу НІГ Виберіть, коли відображати Вашу адресу НІГ іншим учасникам дзвінка. Деякі параметри можуть бути недоступними.
- Список дозволених Виберіть, кому дозволяється звертатися до Вас.
- Список заблокованих Виберіть, кому ніколи не дозволяється звертатися до Вас.
- Показувати стан логіну Виберіть, коли відображати Ваш поточний стан іншим. Ваш постачальник послуг може не підтримувати цю функцію.
- Установки з'єднання Виберіть, щоб змінити установки з'єднання, якщо необхідно (ці установки, включаючи профілі SIP, XDM та

установки присутності, можна отримати через ефір мережі).